

**ROTAIR**



ESPECIFICO  
ESPAÑA

GOMMAIR | MDVN | MDVS | VRK | TVR | VRH

# STAGE V

COMPRESSORES  
PORTÁTILES

SERIE  
PRO



Reducción des emisiones  
**¡AHORA!**

delivering  
WORLD-CLASS Compressors





# VRK 16-20



**DISEÑO COMPACTO, EXTREMADAMENTE MANIOBRABLE Y DE FÁCIL ACCESO PARA EL MANTENIMIENTO.**

**TODOS LOS FILTROS SON FÁCILMENTE ACCESIBLES, FÁCIL DE TRANSPORTAR Y MANIOBRAR, INMEDIATAMENTE LISTA PARA TRABAJAR.**

**TODAS LAS PIEZAS MÓVILES SON INACCESIBLES, EN CUMPLIMIENTO DE LAS NORMATIVAS DE SEGURIDAD MÁS ERICTAS.**

- › Sistema de aceleración proporcional a la demanda de aire:
  - ›› Menor ruido y consumo
  - ›› Potencia toda sujeta al flujo de aire
- › Depósito de gasolina a la vista y extraíble para repostar de forma práctica.
- › Todos los filtros son spin-on / tipo bayoneta, para un cambio más rápido
- › Arranque intuitivo / Contador de horas integrado / Manómetro / Termostato con parada de seguridad con altas temperaturas.
- › Arranque / Parada con bajas presiones para una mayor vida útil de la máquina y de los componentes.
- › Ventilador de refrigeración blindado e inaccesible.
- › Silenciador bajo la máquina para reducir el ruido y para evitar riesgos de quemaduras accidentales.
- › Bloque compresor con perfil de diseño ROTAIR, máxima eficiencia y seguridad operativa.

- › Ojo para el izado con grúa / Ruedas macizas / Versión con patines disponible como opción.
- › Transmisión por correa trapezoidal de alta eficacia, sobredimensionada para garantizar una transmisión con menos mantenimiento.
- › Depósito separador con doble separación de aire/aceite-filtro interno y spin-on externo: arrastre de aceite 1-3 PPM!
- › El filtro de aire del compresor y el filtro de aire del motor están separados.
- › Filtro de aire de una etapa sobredimensionado para el circuito de compresión, para garantizar un buen filtrado del aire aspirado por el bloque compresor.



## VRK 16

230 kg / 507 lbs  
230 kg / 507 lbs (con adaptadores de patín)

## VRK 20

230 kg / 507 lbs  
230 kg / 507 lbs (con adaptadores de patín)

### COMPRESOR

	6 bar 87 psi	11 bar 160 psi	13 bar 188 psi	6 bar 87 psi	11 bar 160 psi	13 bar 188 psi
Presión de funcionamiento						
Suministro de aire libre	1600 l/min 57 cfm	1100 l/min 39 cfm	950 l/min 34 cfm	1900 l/min 67 cfm	1250 l/min 44 cfm	1100 l/min 39 cfm
Presión mínima de trabajo	5,5 bar - 80 psi			5,5 bar - 80 psi		
Transmisión motor-bloque compresor	Correa XPZ sobredimensionada			Correa XPZ sobredimensionada		
Sistema de refrigeración	Aire / Aceite			Aire / Aceite		
Capacidad de refrigeración del aceite	5 l / 1.1 UK gal			5 l / 1.1 UK gal		
Válvulas de salida	1 x 3/4"			1 x 3/4"		
Nivel de ruido EECno 2000/14	< 97 LWA			< 97 LWA		
Capacidad de la batería	12V cc - 330A - 45Ah (EN)			12V cc - 330A - 45Ah (EN)		
Capacidad del depósito de combustible	15 l / 3.3 UK gal			15 l / 3.3 UK gal		

### MOTOR DE GASOLINA

Marca del motor	HONDA	HONDA
Tipo de motor	GX 630	GX 690
Sistema de motor	4 tiempos	4 tiempos
Emisiones	Stage V	Stage V
Cilindrada	688 cc	688 cc
N. de cilindros	2	2
Aspiración	Natural	Natural
Potencia máxima motor @3600 rpm	15,5 kW - 21 CV	16,5 kW-22,5 CV
Velocidad máxima motor	3000 rpm	3000 rpm
Velocidad mínima motor	2100 rpm	2000 rpm
Sistema de refrigeración	Aire	Aire
Sistema de lubricación	Aceite	Aceite
Capacidad del sistema de lubricación	1,9 l / 0.42 UK gal	1,9 l / 0.42 UK gal

### CALIDAD DEL AIRE

Aceite en el aire	1-3 PPM	1-3 PPM
Temperatura de salida del aire	Ambiente +40°C   +72°F	Ambiente +40°C   +72°F

### CONDICIONES AMBIENTALES

Altitud máxima	1800 m s.n.m.	1800 m s.n.m.
Temp. mín/máx de trabajo	-10°C / +50°C   14°F / 122°F	-10°C / +50°C   14°F / 122°F

# Especial ARENADO

**POS  
REFRIGERADO**

LIMPIEZA  
ABRASIVA

El tratamiento del aire comprimido se está convirtiendo en un aspecto cada vez más crucial a la hora de gestionar la amplia gama de aplicaciones para las que se utiliza. Para solucionar este problema, **ROTAIR** ofrece una opción de posenfriador y separador de humedad para todos los compresores de nuestra línea. El papel de un postenfriador es esencial: ayuda a bajar la temperatura del aire comprimido y, lo que es más importante, reduce su humedad relativa al eliminar el condensado. La mayoría de nuestros compresores vienen con la opción de un postenfriador integrado, y algunos modelos, como el VRK+, incluso cuentan con un sistema de postenfriador integrado de dos etapas.

# SISTEMA de **TRATAMIENTO** y **DESHUMIDIFICACIÓN** del AIRE

*Diseñado  
específicamente para...*



En algunos casos, un posenfriador externo puede ser más adecuado. Es útil cuando existe la necesidad ocasional de mejorar un compresor estándar o cuando el punto de aplicación está más lejos, lo que garantiza que la calidad del aire se mantenga constante en una manguera más larga.

Se trata de soluciones "Plug & Play" diseñadas para proporcionar aire comprimido fresco y sin condensación exactamente cuando lo necesita. Para necesidades aún más exigentes, **ROTAIR** ofrece una versión que incluye filtros finos adicionales, garantizando que el aire esté técnicamente libre de aceite.

Ya sea integrado, externo o adicional, la opción de posenfriador y separador de humedad hace que los compresores **ROTAIR** sean ideales para una variedad de aplicaciones que requieren aire más frío y seco, como limpieza abrasiva, soplado de fibra, limpieza con hielo seco y muchas otras.

## ROTAIR OFRECE UNA AMPLIA GAMA DE REMOLQUES PARA HACER LOS COMPRESORES REALMENTE PORTÁTILES

El chasis de un compresor portátil está compuesto por:

### EJE

La parte que conecta el compresor con el suelo e incluye el sistema de suspensión, las ruedas y todas las partes relacionadas. Las suspensiones pueden asegurarse con muelles (eje de muelles) o con ballestas (eje de ballestas). Las ruedas son de diferente tamaño para adaptarse al peso de la máquina y en función del tipo de remolque.

### LUCES

Sistema de luces y reflectores traseros.

### SISTEMAS DE FRENADO

Puede llevar solo un freno de estacionamiento, un sistema de frenado de repulsión o puede no contar con ningún sistema de frenado.



### BARRA DE TRACCIÓN

La barra de tracción es la conexión rígida entre el compresor y el vehículo tractor. Puede estar a una altura fija (curvatura de cuello de cisne o ángulos rectos) o ajustarse mediante articulaciones, normalmente 2. Puede tener un reposapiés o una rueda jockey.

### CONEXIÓN

Es el medio para conectar físicamente la barra de tracción al vehículo tractor. Puede ser a través de ojos de remolque o de conexión de bola, ambos de diferente diámetro.

### REMOLQUE ESTÁNDAR - MDVN

Llamado "cuello de cisne" por la peculiar forma de la barra de tracción. Siempre es sin frenos. Permite el arrastre lento (máx 25 km/h) en el lugar de trabajo pero no en la vía pública.

### REMOLQUE CON FRENOS - MDVN

Dispone de una barra de tracción ajustable, de luces y de un sistema de frenado por repulsión. Permite remolcar el compresor en la vía pública, si está homologado.

### REMOLQUE ESTÁNDAR - MDVS

Tiene una barra de tracción ajustable. No tiene sistema de frenado de repulsión, pero sí un freno de estacionamiento. Permite el arrastre lento (máx 25 km/h) en el campo de trabajo pero no en la vía pública.

### REMOLQUE CON FRENOS - MDVS

Dispone de una barra de tracción ajustable, de luces y de un sistema de frenado por repulsión. Permite remolcar el compresor en la vía pública, si está homologado.

### REMOLQUE CON FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Todos los tipos de ejes y barras de tracción pueden equiparse con freno de estacionamiento una palanca que bloquea las ruedas cuando la máquina debe estar parada.

### ADAPTADOR DE PATINES

Los compresores portátiles pueden suministrarse "SOBRE PATINES", es decir, sin ruedas pero sobre una base con cuatro pies de apoyo.

ROTAIR dispone de un **ADAPTADOR DE PATINES especial utilizado**, para preparar la máquina para el uso de patines, que puede suministrarse como accesorio separado y utilizarse para transformar un compresor remolcable en un compresor de patines. Y al revés: quitando el adaptador de patines e instalando un tren de rodaje con todas sus piezas, la máquina de patines original puede convertirse en un compresor remolcable.



**HOMOLOGACIÓN PARA CARRETERA** / Para circular por la vía pública remolcado por un vehículo, el compresor portátil debe tener varias características.

#### EUROPA:

La Unión Europea ha uniformado la legislación para permitir el arrastre de remolques, entre ellos los compresores portátiles. Para ser remolcado por la vía pública, un remolque deberá cumplir con la Directiva 2007/46/CE. El fabricante deberá someterse a un proceso de homologación interna por parte de un Ministerio de Transportes europeo y todas las máquinas que vayan a ser remolcadas deberán ser examinadas y aprobadas. El examen incluye la presencia de todos los elementos solicitados por la Directiva (entre otros: sistema de frenado cuando sea necesario, luces, reflectores, etc.). Una vez hecho esto, el fabricante recibirá un número de referencia único para cada modelo remolcable, que se grabará en el chasis de las máquinas consideradas remolcables y se integrará en la documentación específica de la máquina. Dicho número, comunicado por el Cliente final a la Oficina de Tráfico del País Europeo en el que se pondrá en funcionamiento la máquina, permitirá el proceso de homologación para carretera sin necesidad de presentar más documentos o de realizar una inspección y evaluación física por parte de la Autoridad competente.

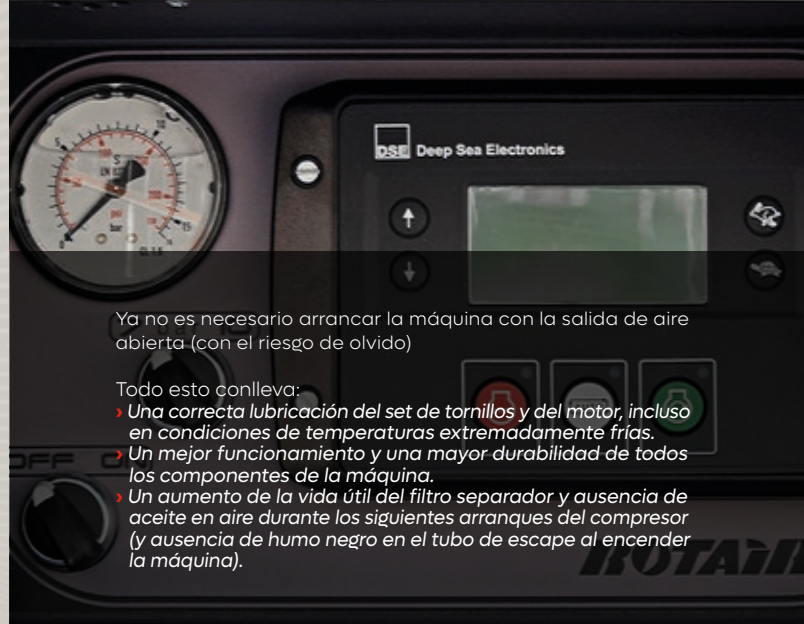
#### OTROS PAÍSES:

Para otros países fuera de Europa, se debe cumplir con la legislación local. ROTAIR puede proporcionar, previa solicitud, los documentos y planos específicos que podrían solicitarse para una homologación para carretera nacional. El Concesionario o Cliente final deberá proporcionar las especificaciones que las máquinas deberán respetar para ser homologadas. En algunos casos, el Concesionario podrá modificar las máquinas, previa autorización de ROTAIR, para ajustarlas a las normas del País de referencia.

# DESTACADOS

## EXCLUSIVO SISTEMA INTELIGENTE ROTAIR

EL "SISTEMA INTELIGENTE" PERMITE UN PRECALENTAMIENTO DEL MOTOR SIN SOBRECARGARLO, YA QUE EL BLOQUE COMPRESOR COMENZARÁ A FUNCIONAR SOLO CUANDO SE ALCANCEN LAS CONDICIONES PERFECTAS. LO MISMO EN EL APAGADO DE LA MÁQUINA TRAS UNA FASE DE DESPRESURIZACIÓN DEL CIRCUITO HIDRÁULICO, NO SE PRODUCE UN MARTILLEO DEL BLOQUE COMPRESOR DEBIDO A SU MOVIMIENTO INERCIAL, SINO UN APAGADO GRADUAL.



Ya no es necesario arrancar la máquina con la salida de aire abierta (con el riesgo de olvido)

Todo esto conlleva:

- ▶ Una correcta lubricación del set de tornillos y del motor, incluso en condiciones de temperaturas extremadamente frías.
- ▶ Un mejor funcionamiento y una mayor durabilidad de todos los componentes de la máquina.
- ▶ Un aumento de la vida útil del filtro separador y ausencia de aceite en aire durante los siguientes arranques del compresor (y ausencia de humo negro en el tubo de escape al encender la máquina).



## ADAPTADOR DE CHASIS CON CUBETO

Este dispositivo exclusivo para los compresores portátiles ROTAIR permite tener el compresor protegido de derrames accidentales de líquidos en el suelo.

Extraíble pero firmemente fijado al compresor, es la opción definitiva cuando se requiere obligatoriamente un sistema antiderrame.

Es tan inteligente que permite manipular el compresor con una carretilla elevadora.

## FACIL MANTENIMIENTO

ACCESIBILIDAD TOTAL PARA UN MANTENIMIENTO Y SERVICIO FÁCILES Y RÁPIDOS

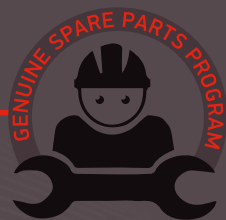


# STAGE V

COMPRESORES PORTÁTILES | SERIE PRO

**GARANTÍA  
DURACIÓN  
FIABILIDAD**

aseguradas con  
EL USO EXCLUSIVO  
de piezas de recambio originales



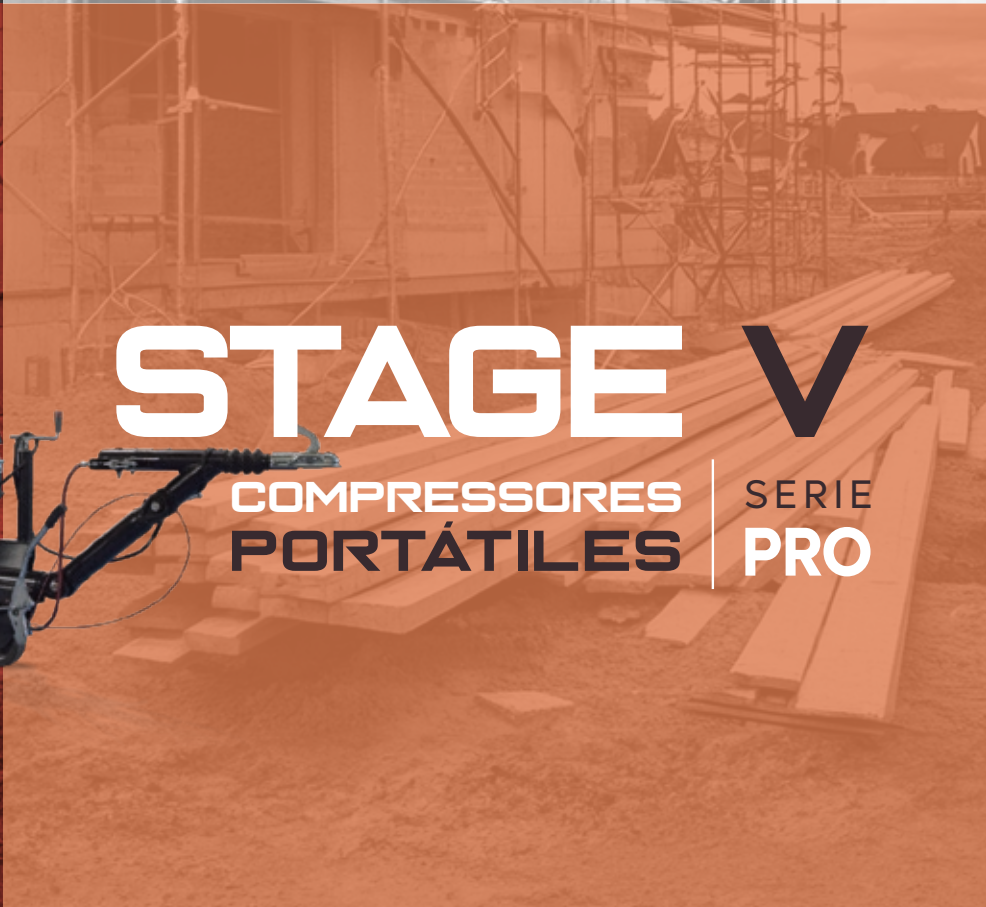


[rotairspa.com](http://rotairspa.com)



© 2024 | ALL RIGHTS RESERVED

**ROT*Ai*R**<sup>®</sup>  
Delivering **WORLD CLASS** Compressors



# STAGE V

COMPRESSORES PORTÁTILES | SERIE PRO

**ROTAIR**  
Delivering WORLD CLASS Compressors

Via Bernezzo, 67  
12023 > Caraglio (Cn) > ITALY

Ph: +39 0171 619676

[rotairspa.com](http://rotairspa.com)  
[info@rotairspa.com](mailto:info@rotairspa.com)



Azienda certificata  
ISO 9001:2015

